

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 12 (1958)

Heft: 10: Schulbauten = Ecoles = School buildings

Artikel: Sekundarschule in Chaddesden, Derbyshire = Ecole secondaire à Chaddesden, Derbyshire = Secondary school at Chaddesden, Derbyshire

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-329811>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Sekundarschule in Chaddesden, Derbyshire

Ecole secondaire à Chaddesden, Derbyshire
Secondary School at Chaddesden, Derbyshire

Architekten: The Architects' Co-Partnership,
London

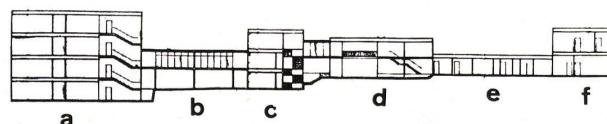
Gesamtansicht von Südwesten, links Turnhalle und Aula, dahinter der dreistöckige Querbau, rechts der vierstöckige Klassenbau mit der Verbindungsbrücke.

L'ensemble vu du sud-ouest. A gauche la salle de gymnastique et la salle des fêtes, derrière le pavillon transversal à trois étages, à droite le pavillon à quatre étages de classes et le pont de communication.

Assembly view from south-west, left gymnasium and assembly hall, in background the three-storey transverse building, right the four-storey classroom building showing the bridge.

Schnitt A-A 1:1000.
Coupe A-A.
Section A-A.

- a Klassenzimmertrakt / Pavillon de classes / Classroom block
- b Brücke mit Garderoben / Pont et vestiaires / Cloakroom bridge
- c Hauswirtschaft und Naturwissenschaft / Travaux domestiques et sciences naturelles / Housecraft and science
- d Bibliothek / Bibliothèque / Library
- e Verwaltung / Administration
- f Kunstgewerbe / Artisanat / Arts and crafts



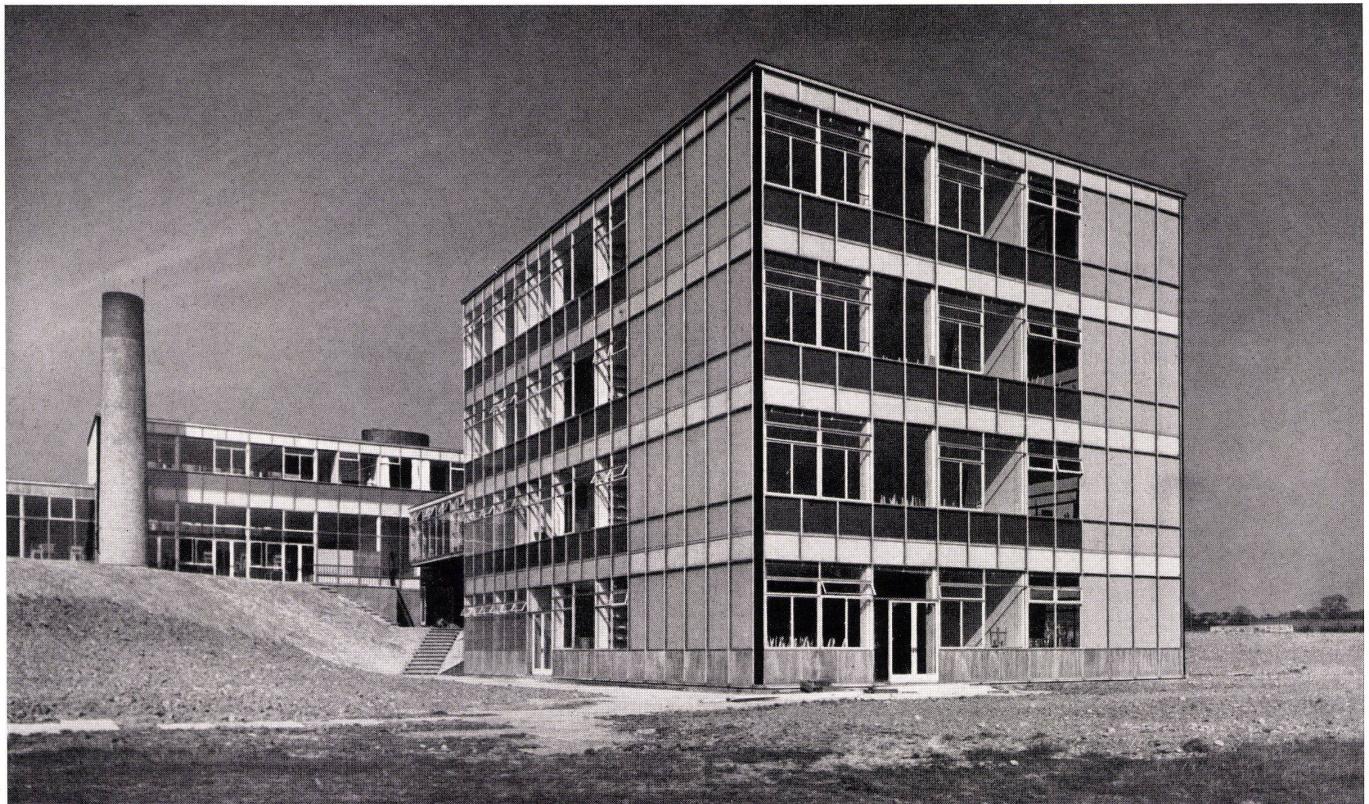
A-A

A

A

Erdgeschoß 1:1000.
Rez-de-chaussée.
Ground-floor.
Legende siehe
nächste Seite.
Légendes page
suivante.
Captions overleaf.

N



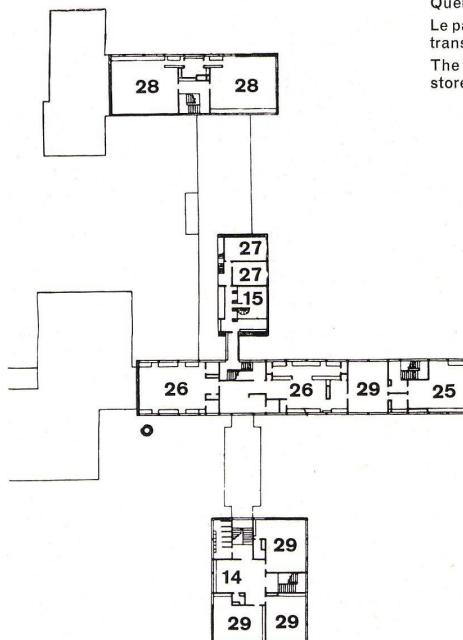
Die Sekundarschule für 600 Kinder liegt am Nordhang eines west-östlich verlaufenden Tales, mit Blick auf einen unüberbaubaren Steilhang und auf die Dorfkirche.

Auf dem stark abfallenden Gelände sind die ein- bis vierstöckigen Bauten so gruppiert, daß ein durchgehendes Niveau vom Eingang aus alle Gebäude auf verschiedenen Stockwerken verbindet; es entsteht eine Höhendifferenz innerhalb der einzelnen Trakte von höchstens zwei Stockwerken. Die verschiedenen Raumhöhen von Eßraum, kleiner und großer Aula schieben sich unter ein durchgehendes Dach: die Räume sind unter sich durch kurze Treppen verbunden.

Der vierstöckige Klassentrakt mit Blick auf zweistöckigen Querbau.

Le pavillon à quatre étages de classes et vue sur le pavillon transversal à deux étages.

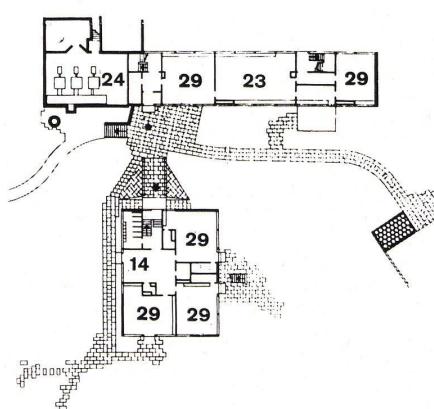
The four-storey classroom block looking toward the two-storey transverse block.



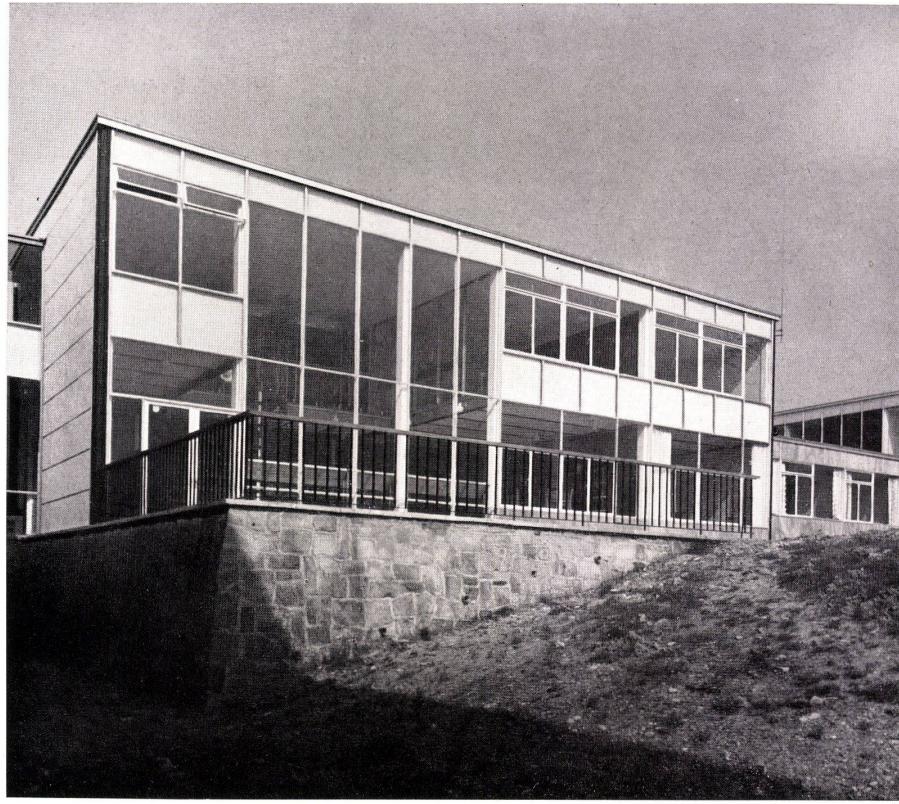
1. Stock 1:1000.
1er étage.
First floor.

Legenden sämtlicher Grundrisse / Légendes de tous les plans / Captions for all plans

- 1 Pergola
- 2 Aula / Salle de fêtes / Assembly Hall
- 3 Kleiner Saal / Petite salle / Small hall
- 4 Bühne / Scène / Stage
- 5 Eßraum / Réfectoire / Dining-room
- 6 Turnhalle / Salle de gymnastique / Gymnasium
- 7 Umkleide- und Waschräume / Vestiaire et lavabos / Changing room and lavatories
- 8 Küche / Cuisine / Kitchen
- 9 Hof / Cour / Yard
- 10 Garderoben / Vestiaire / Cloaks
- 11 WC-Anlagen / Installations de WC / Toilets
- 12 Physiklabor / Laboratoire de physique / Physics laboratory
- 13 Verbindungsbrücke mit Garderoben / Pont et vestiaires / Cloakroom bridge
- 14 Arbeitsfläche / Surface de travail / Workspace
- 15 Bibliothek / Bibliothèque / Library
- 16 Schulleitung / Direction / Headmaster
- 17 Schulleiterin / Directrice / Senior mistress
- 18 Sekretariat / Secrétaire / Secretary
- 19 Schularzt / Médecin / School Physician
- 20 Lehrzimmer / Salle des maîtres / Staff
- 21 Handarbeit / Travaux manuels / Handicrafts
- 22 Metall- und Holzarbeiten / Travaux sur métal et sur bois / Metal- and woodwork
- 23 Naturwissenschaft / Sciences naturelles / Science
- 24 Boilerraum / Eau chaude / Boilerroom
- 25 Mädchenhandarbeit / Travaux manuels pour filles / Needlework
- 26 Hauswirtschaft / Travaux domestiques / Housecraft
- 27 Division room
- 28 Kunstgewerbe / Artisanat / Arts and Crafts
- 29 Klassenzimmer / Classe / Class room



Untergeschoß 1:1000.
Sous-sol.
Basement.



1
Die Bibliothek mit dem zweistöckigen Verwaltungszwischenbau.

La bibliothèque et l'administration à deux étages.

The library showing the two-storey administration building.

2
Verbindungsbrücke mit Garderoben, rechts der dreistöckige Querbau, links die Ecke des Klassenraumbaus.

Pont de communication aux vestiaires.

Cloakroom bridge.

3
Innenraum der Bibliothek mit Wendeltreppe zur Büchergalerie. Saubere konstruktive Durcharbeitung bis in alle Details.

Intérieur de la bibliothèque avec escalier en colimaçon vers la galerie de livres. Construction bien conçue jusqu'à la moindre détail.

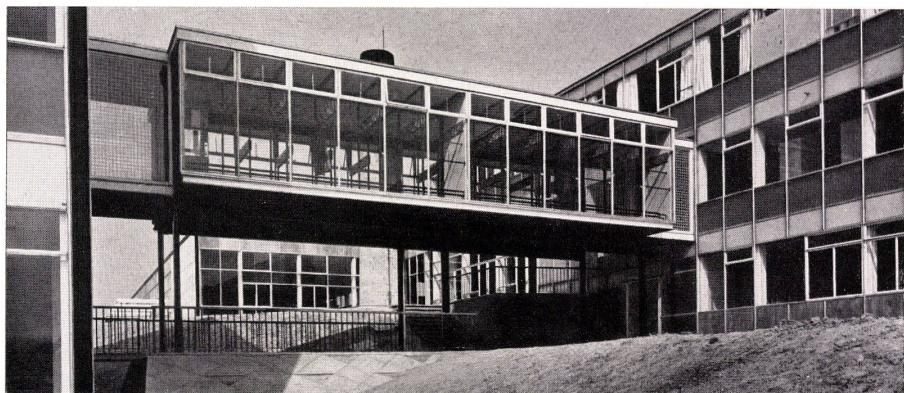
Interior of library with special staircase to gallery. Clear, single design down to smallest details.

Ein Hauptanliegen bei der Planung war die räumliche Kontinuität zwischen allen Hauptunterrichtszonen. An die Eingangshalle im einstöckigen Mitteltrakt gliedern sich die Bastelräume nach Norden, Eßraum und Küche gegen Süden; Turnhalle und Ankleideräume bilden die Verlängerung der Aula nach Süden. Neben der Eingangshalle befindet sich die zweistöckige Bibliothek, welche ihrerseits auf verschiedenen Raumhöhen mit dem dreistöckigen Trakt verbunden ist. Hier dient fast das ganze Mittelgeschoß zwischen den Handarbeitszimmern im oberen und den Naturkunderäumen im unteren Stockwerk neben Garderoben und Waschräumen der Zirkulation; eine Brücke führt von hier aus in das zweite Stockwerk des freistehenden vierstöckigen Traktes. Je drei Klassenzimmer gruppieren sich auf jedem Stockwerk um einen gemeinsamen Arbeitsraum; die Garderoben wurden auf die Verbindungsbrücke verlegt.

Konstruktion

Es wurde ein bereits erprobtes, tragendes Skelett aus geschweißten Leichtstahlprofilen auf einem Raster von zirka 1,2 m übernommen. Die patentierte Außenwandverglasung wird durch vertikale T-Profilen aus gewalztem Stahl gehalten, welche direkt an das Skelett befestigt wurden; horizontale Profile von ähnlichem Querschnitt bilden Fenster- und Deckenabschlüsse. Fenster, Außentüren, feste Verglasung oder Sperrholzfüllungen (in den unteren Geschossen) sind direkt auf diese Profile montiert. Die Wände sind innen mit dreifachem Sperrholz verkleidet, auf einer Zwischenlage von Asbestzementplatten, die unter Druck auf eine 2,5 cm dicke Korkschicht verleimt und nach außen in leuchtenden Farben ofenlackiert wurden. Diese Innenverkleidung wird auf spezielle, auf die Rückseite der T-Profilen geschweißte Verbindungs-eisen geschraubt, so daß ein Luftzwischenraum entsteht; die leuchtende Außenfarbe ist durch das Gußglas der Außenhaut hindurch sichtbar. Die Decken aus vergipsten Asbestplatten sind an den tragenden Skelettpfosten aufgehängt.

Für die Zwischenwände wurden Gipsplatten beidseitig auf gelochte Hartplatten verklebt und in verstiefenden Rahmen aus Spezialprofilen direkt zwischen Böden und Unterseite der Tragprofile montiert. Wandschränke und Heizungszwischenräume dienen fast überall als zusätzliche Schallisolation; in drei Fällen wurden die Zwischenwände doppelt gehalten. Alle Böden in Klassenzimmern und Korridoren sind mit Kunststoffplatten belegt; in der Halle und in der Turnhalle liegt Hartholzparkett, in Treppen und Vorhallen Linoleum. Die Eingangshalle ist mit Keramik ausgelegt. Die Dächer sind aus Holzwollplatten mit drei Lagen Teerpappe mit Ausnahme der Turnhalle und der Bastelräume, wo sichtbare Aluminiumplatten angebracht und nach oben durch Isolation und Teerpappe abgedeckt wurden.



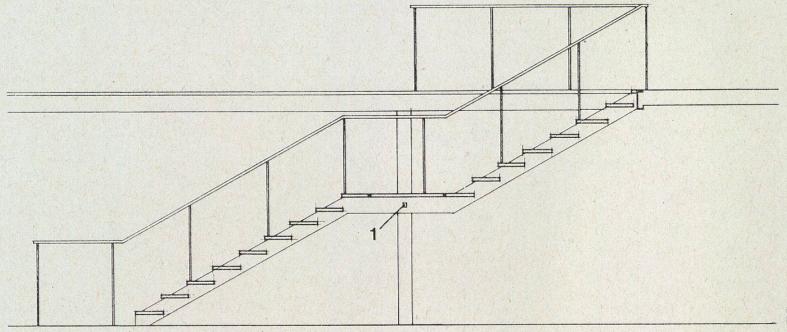
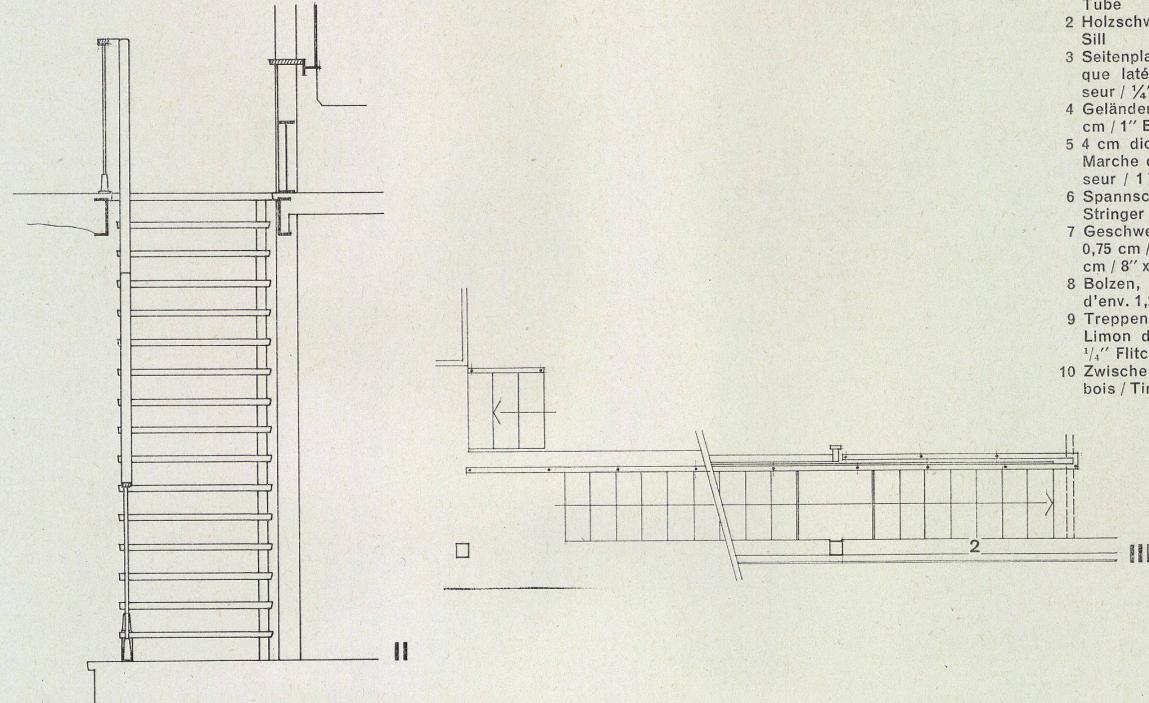
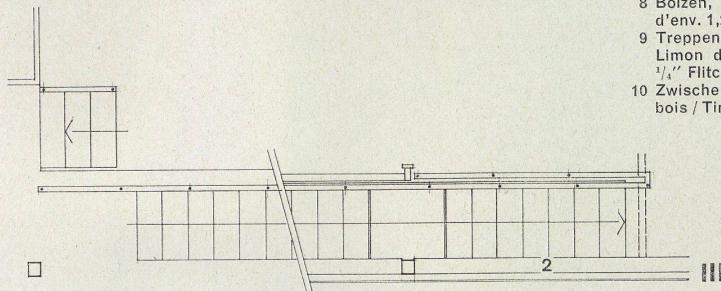
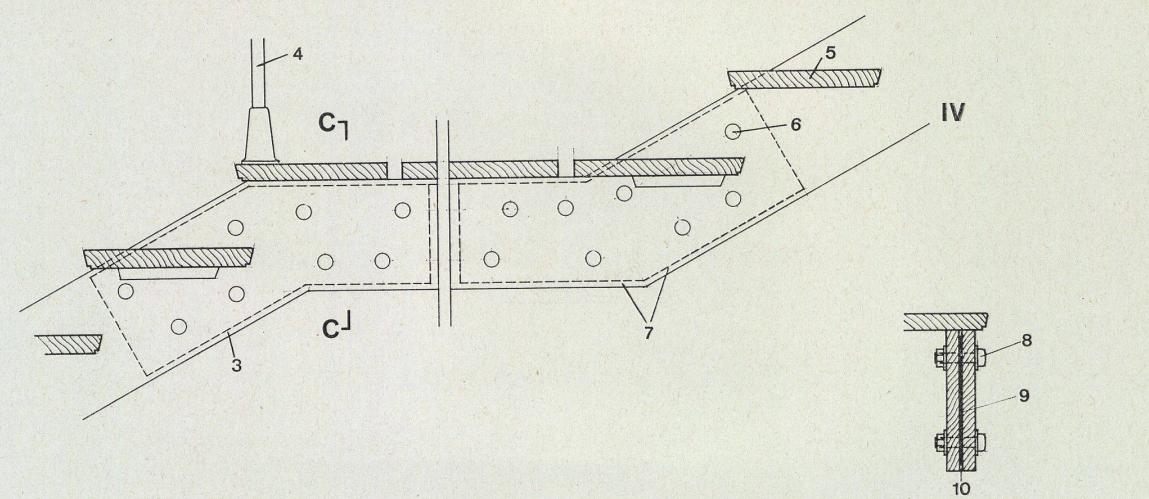
Konstruktionsblatt

Plan détachable
Design sheet

Treppe

Escalier
Stairway

Mittelschule in Chaddesden

Ecole primaire supérieure à Chaddesden
Secondary school in ChaddesdenArchitekten: Architect's Co-Partnership,
LondonI
Schnitt 1:100
Coupe
SectionII
Ansicht 1:50
Elévation
ViewIII
Grundriss 1:100
PlanIV
Detail des Podestes
Détail de la scène
Detail of the landingV
Schnitt C-C durch Wange
Coupe C-C du limon
Section C-C of stringer

- 1 Quadratisches Rohr von ca. 5 cm Ø / Tube carré d'env. Ø 5 cm / 2" Square Tube
- 2 Holzschwelle / Seuil de bois / Timber Sill
- 3 Seitenplatte ca. 0,6 cm dick / Plaque latérale d'env. 0,6 cm d'épaisseur / $\frac{1}{4}$ " Flitch plate
- 4 Geländerstab Ø 2,5 cm / Fusain Ø 2,5 cm / 1 $\frac{1}{4}$ " Bore Tubes
- 5 4 cm dicke Trittstufe aus Hartholz / Marche de bois dur de 4 cm d'épaisseur / 1 $\frac{1}{4}$ " Finished hardwood tread
- 6 Spannschraube / Vis de serrage / Stringer
- 7 Geschweißte Treppenwange, ca. 21 x 0,75 cm / Limon soudé d'env. 21 x 0,75 cm / 8" x $\frac{1}{4}$ " Flitch plate welded
- 8 Bolzen, ca. 1,25 cm Ø / Boulons d'env. 1,25 cm $\frac{1}{2}$ " Bolts
- 9 Treppenwange, ca. 0,75 cm dick / Limon d'env. 0,75 cm d'épaisseur / $\frac{1}{4}$ " Flitch plate
- 10 Zwischenlage aus Holz / Fourrure en bois / Timber Plug

C-C V